

AGB - ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN
VON SPRACHKURSE ONLINE – MAG. SABINE ZECHMEISTER

Artikel 1 - Allgemeines bzw. Grundlegende Bestimmungen

1.1. Allen Leistungen im Rahmen der angebotenen Kurse - sowohl der virtuellen Live Online-Sprachkurse als auch der Selbstlern-Online-Kurse über pdf, mp3 und Video - One-to-One-Trainings, Coachings, Workshops, Webinare, Seminare, Lehrgänge und Ausbildungsveranstaltungen, Übersetzungen, Dolmetschungen und sonstiger Sprachdienstleistungen liegen diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen zugrunde. Mit der Anmeldung zu einem Kurs und jeglicher Art von Schulung, mit der Auftragserteilung für eine Übersetzung, Dolmetschung oder eine sonstige Sprachdienstleistung erkennt der Teilnehmer/die Teilnehmerin bzw. der Kunde/die Kundin, der Klient/die Klientin, der Auftraggeber/die Auftraggeberin diese an. Vertragspartner sind der/die angemeldete Teilnehmer/in, der Kunde/die Kundin, der Klient/die Klientin, der Auftraggeber/die Auftraggeberin und die Inhaberin von SPRACHKURSE ONLINE, Mag. Sabine Zechmeister, Mitterweg 9, 3264 Gresten, Österreich, egal, ob die Vereinbarung der Leistungen durch die Internetseite <https://sprachkurse-online.at> des Anbieters, über E-Mail, Telefon, schriftlich oder mündlich geschlossen wird.

1.2. Soweit nicht anders vereinbart, wird der Einbeziehung von eigenen Bedingungen des Kunden widersprochen.

Artikel 2 - Begriffsbestimmungen

2.1. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Veranstaltungen, Schulungen, Sprachkurse, Sprachkurspakete, Live Online-Sprachkurse, Trainings, Coachings, Workshops, Seminare, Lehrgänge und Ausbildungen, Übersetzungen, Dolmetschungen und sonstige Sprachdienstleistungen finden auf sämtliche Verträge zwischen SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister und dem Teilnehmer/der Teilnehmerin an Kursen, Trainings, Coachings, Workshops, Seminaren, Lehrgängen und Ausbildungen sowie auf sämtliche Verträge zwischen SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister – nachfolgend „Anbieter“ genannt - und dem Kunden, Klienten oder Auftraggeber bzw. der Kundin, der Klientin oder Auftraggeberin für Übersetzungen, Dolmetschungen oder sonstige Sprachdienstleistungen Anwendung.

2.2. Unter Teilnehmer/Teilnehmerin wird jede natürliche oder juristische Person verstanden, mit der SPRACHKURSE ONLINE einen Vertrag über die Durchführung von Sprachkursen, Sprachkurspaketen, virtuellen Live Online-Sprachkursen, Trainings, Coachings, Workshops, Seminaren, Lehrgängen und Ausbildungen schließt oder die tatsächlich an Kursen, Trainings, Coachings, Workshops, Seminaren, Lehrgängen oder Ausbildungen teilnimmt, unabhängig davon, ob der Teilnehmer/die Teilnehmerin selbst oder ein Dritter an diesen Kursen, Trainings, Coachings, Workshops, Seminaren, Lehrgängen oder Ausbildungen teilnimmt, im Folgenden als „Teilnehmer“ bezeichnet.

2.3. Unter Kunde/Kundin, Klient/Klientin oder Auftraggeber/Auftraggeberin wird jede natürliche oder juristische Person verstanden, mit der SPRACHKURSE ONLINE einen Vertrag über die Durchführung einer Dolmetschung, die Anfertigung einer Übersetzung oder die Erbringung einer sonstigen Sprachdienstleistung schließt oder die tatsächlich eine Dolmetschung, Übersetzung oder sonstige Sprachdienstleistung konsumiert, unabhängig davon, ob der Kunde/die Kundin, der Klient/die Klientin bzw. Auftraggeber/Auftraggeberin selbst oder ein Dritter in Kontakt mit SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister ist, im Folgenden als „Kunde, Klient“ oder „Auftraggeber“ bezeichnet.

Artikel 3 - Zustandekommen des Vertrags

3.1. Der Vertrag kommt im Falle von Sprachkursen, Sprachkurspaketen, virtuellen Live Online-Sprachkursen, Trainings, Coachings, Workshops, Seminaren, Lehrgängen und Ausbildungen dadurch zustande, dass der Teilnehmer/die Teilnehmerin ein Anmeldeformular von SPRACHKURSE ONLINE unterzeichnet, sei es digital oder auf Papier, oder dass SPRACHKURSE ONLINE eine von dem Teilnehmer/der Teilnehmerin per E-Mail versandte Anmeldung bestätigt.

3.2. Der Vertrag kommt im Falle von Übersetzungen, Dolmetschungen und sonstigen Sprachdienstleistungen dadurch zustande, dass der Kunde/die Kundin, der Klient/die Klientin oder der Auftraggeber/die Auftraggeberin eine Auftragserteilung an SPRACHKURSE ONLINE unterzeichnet, sei es digital oder auf Papier, oder dass SPRACHKURSE ONLINE eine von dem Kunden/der Kundin, dem Klienten/der Klientin oder dem Auftraggeber/der Auftraggeberin per E-Mail versandte Auftragserteilung bestätigt.

3.3. Der Vertrag kommt im Falle von Selbstlernkursen über pdf, mp3 oder mp4 dadurch zustande, dass der Kunde/die Kundin digital eine Bestellung an SPRACHKURSE ONLINE direkt oder über *digistore 24* abgibt.

3.4. Anfragen des Kunden/der Kundin oder des potenziellen Kunden/der potenziellen Kundin zu sämtlichen Sprachkursen, Sprachkurspaketen, virtuellen Live-Online Sprachkursen, Trainings, Coachings, Workshops, Seminaren, Lehrgängen und Ausbildungen, Übersetzungen, Dolmetschungen oder sonstige Sprachdienstleistungen, die z.B. telefonisch, per E-Mail oder über ein auf der Internetpräsenz integriertes Anfrageformular (Kontaktformular) an den Anbieter übermittelt werden, sind für den Kunden/die Kundin unverbindlich. Der Anbieter unterbreitet dem Kunden/der Kundin hierzu ein verbindliches Angebot in Textform (z.B. per E-Mail), welches der Kunde/die Kundin innerhalb von 5 Tagen annehmen kann.

3.4. Die Abwicklung der Bestellung und Übermittlung aller im Zusammenhang mit dem Vertragsschluss erforderlichen Informationen erfolgt per E-Mail, zum Teil automatisiert wie z.B. bei Selbstlernkursen. Der Kunde hat deshalb sicherzustellen, dass die von ihm

beim Anbieter SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister hinterlegte E-Mail-Adresse zutreffend und richtig ist, der Empfang der E-Mails technisch sichergestellt und insbesondere nicht durch SPAM-Filter verhindert wird.

Artikel 4 - Teilnahme und Anmeldung

4.1. Die Teilnahme an den Veranstaltungen, Schulungen, Sprachkursen, Sprachkurspaketen, virtuellen Live Online-Sprachkursen, Trainings, Coachings, Workshops, Seminaren, Lehrgängen und Ausbildungen von SPRACHKURSE ONLINE ist allen Interessierten möglich. Es gelten die Teilnahmevoraussetzungen, wie sie den jeweiligen Angeboten zu entnehmen sind. Die Anmeldung erfolgt schriftlich: per E-Mail oder über ein Online-Anmeldeformular. Bei sämtlichen Veranstaltungen, Schulungen, Sprachkursen, Sprachkurspaketen, virtuellen Live Online-Sprachkursen, Trainings, Coachings, Workshops, Seminaren, Lehrgängen und Ausbildungen und Einzelunterricht gilt: Mit Anmeldung und Terminvereinbarung ist die Zusammenarbeit anerkannt.

4.2. Nach Anmeldung erfolgt die Rechnungsstellung, die gleichzeitig als verbindliche Bestätigung der Anmeldung zu verstehen ist. Mit Ihrer Anmeldung haben Sie verbindlich einen Platz in der Veranstaltung gebucht. Wenn es sich um ein mehrteiliges Angebot handelt, besteht Zahlungspflicht unabhängig von der Teilnahme an den einzelnen Modulen.

Artikel 5 - Teilnahmebedingungen

5.1. Voraussetzung an einem Kurs mit höherem Niveau ist, dass die darunterliegenden Niveaus bereits beherrscht werden.

5.2. Durch die Buchung erklärt sich der Teilnehmer/die Teilnehmerin mit folgenden Teilnahmebedingungen einverstanden: „Mir ist folgendes bewusst: Ich nehme auf eigene Verantwortung an einem Angebot von SPRACHKURSE ONLINE teil. Ernsthafte körperliche und psychische Erkrankungen werde ich der Veranstaltungsleitung bereits vor Buchung der Veranstaltung mitteilen. Ich bin in der Lage während der Veranstaltung für mich und meine Handlungen die volle Verantwortung zu übernehmen. Ich weiß, dass die Teilnahme an den Angeboten von SPRACHKURSE ONLINE eine normale Gesundheit und Belastbarkeit voraussetzt. Für selbstverursachte Schäden komme ich selbst auf und stelle den Veranstalter sowie den Seminarleiter von allen Haftungsansprüchen frei.“

5.3. Nicht teilnehmen an unseren Angeboten können Personen, die an einer endogenen Psychose (schwere Depression, Manie, bipolare Störung, Schizophrenie), Phobien, einer stark ausgeprägten Zwangssymptomatik oder dem Borderline-Syndrom erkrankt sind. Mit der Anmeldung bestätigt der Teilnehmer, nicht an diesen psychischen Störungen erkrankt zu sein.

Artikel 6 - Ausschluss einzelner Teilnehmer/innen

SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister hat das Recht, die Aus- und Weiterbildung einzelner Teilnehmer/innen abzubrechen, wenn sie den Eindruck hat, dass die Weiterbildung für die/den Teilnehmer/in aktuell nicht sinnvoll ist oder wenn durch die weitere Teilnahme eine ungünstige Gruppendynamik gefördert wird oder die Lehre behindert oder ungünstig beeinträchtigt wird. Hierfür ist keine „objektive“ Begründung erforderlich.

Artikel 7 - Zahlungsbedingungen

7.1. SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister stellt sämtliche Kosten mithilfe einer digitalen Rechnung im pdf-Format in Rechnung, die per E-Mail versandt wird und die bei Rechnungseingang ohne Abzug zu begleichen ist.

7.2. Ratenzahlungen oder Zahlungen per Kreditkarte sind nicht möglich.

7.3. Der Teilnehmer/die Teilnehmerin an Veranstaltungen, Schulungen, Sprachkursen, Sprachkurspaketen, virtuellen Live Online-Sprachkursen, Trainings, Coachings, Workshops, Seminaren, Lehrgängen und Ausbildungen hat die Kosten mit der verbindlichen Anmeldung bei Erhalt der Rechnung umgehend, jedenfalls spätestens eine Woche vor Kursstart zu begleichen. Eine Teilnahme am Kurs ist erst nach erfolgter Zahlung möglich.

7.4. Der Auftraggeber/die Auftraggeberin einer Übersetzung hat die voraussichtlichen Mindestkosten vor Anfertigung der Übersetzung zu begleichen. Sollte sich im Laufe der Anfertigung der Übersetzung herausstellen, dass sich die Kosten erhöhen werden, wird der Restbetrag vor Auslieferung der Übersetzung in Rechnung gestellt. Dieser ist umgehend bei Rechnungseingang zu begleichen.
Die Übersendung der Übersetzung erfolgt nach beglichener Zahlung.

7.5. Der Auftraggeber/die Auftraggeberin einer Dolmetschung hat die voraussichtlichen Mindestkosten vor Beginn der Dolmetschung zu begleichen. Sollte sich im Laufe der Dolmetschung herausstellen, dass sich die Kosten erhöhen werden, wird der Restbetrag am Ende der Dolmetschung in Rechnung gestellt. Dieser ist umgehend bei Rechnungseingang zu begleichen.

7.6. Im Falle nicht rechtzeitiger Zahlung an SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister ist der Teilnehmer/die Teilnehmerin/der Kunde/die Kundin/der Auftraggeber/die Auftraggeberin verpflichtet, die angemessenerweise angefallenen gerichtlichen und außergerichtlichen Kosten der Rechtsverfolgung zu ersetzen.

7.7. Lehrmaterialien wie Bücher und CDs sind in den Teilnahmegebühren nicht enthalten und werden extra verrechnet, es sei denn, auf der Webseite von SPRACHKURSE ONLINE, in der betreffenden Broschüre oder in einer Anzeige von SPRACHKURSE ONLINE wird ausdrücklich etwas anderes erwähnt.

7.8. Etwaige Prüfungskosten sind in den Teilnahmegebühren ebenfalls nicht inbegriffen, es sei denn, auf der Webseite von SPRACHKURSE ONLINE, in der betreffenden Broschüre oder in einer Anzeige von SPRACHKURSE ONLINE wird ausdrücklich etwas anderes erwähnt.

7.9. Die bei den virtuellen Live Online-Sprachkursen eigens angefertigten Unterlagen werden am Ende der Einheit als pdf oder mp3 kostenfrei per E-Mail an die Teilnehmer versandt.

7.10. Bei etwaigen Veranstaltungen vor Ort sind eventuelle Fahrt-, Übernachtungs-, Aufenthalts- und Verpflegungskosten nicht in den Teilnahmegebühren inbegriffen, es sei denn, diese werden explizit auf der zugehörigen Veranstaltungswebsite ausgewiesen und als Teil des Veranstaltungspreises deklariert oder in der betreffenden Broschüre, auf der Webseite oder in einer Anzeige von SPRACHKURSE ONLINE wird ausdrücklich etwas anderes erwähnt. Die Teilnehmer sind selbst zur Buchung ihrer Unterkünfte und Verpflegungen verpflichtet.

Artikel 8 – 48 Stunden-Regel für Einzelcoaching und Firmenkurse

Sollten Sie einen **Termin nicht einhalten** können, so ist dies **eine Woche, spätestens jedoch 48 Stunden vor dem vereinbarten Termin mitzuteilen**, damit Ihnen der Betrag für die ausgefallene Einheit für einen neuen Termin **gut geschrieben** werden kann. Erfolgt **keine oder keine rechtzeitige Abmeldung**, kann der Betrag für den versäumten Termin **nicht gutgeschrieben** werden bzw. wird dieser in Rechnung gestellt.

Artikel 9 - Kostenübernahme durch Dritte

Sollten Sie mit Dritten (Arbeitgeber, Bildungsgutscheinstelle, Förderstellen des Landes, des Bundes o. v. a.) vereinbart haben, dass diese die gesamten Kurs-, Trainings-, Coachings-, Seminar-, Workshop- oder Ausbildungskosten oder einen Teil der Kosten übernehmen, gilt: Gegenüber SPRACHKURSE ONLINE ist ausschließlich der Teilnehmer zahlungspflichtig und haftbar und nicht die Kostenübernahmestelle. Sollte also die Kostenübernahmestelle (aus welchen Gründen auch immer) nicht an SPRACHKURSE ONLINE zahlen, ist der Kurs-, Trainings-, Coachings-, Seminar-, Workshop- oder Ausbildungsteilnehmer gegenüber SPRACHKURSE ONLINE im vollen Umfang zahlungspflichtig.

Artikel 10 - Stornierungsbedingungen für Sprachkurspakete, Trainingspakete, Coachingpakete, Kurse, Trainings, Coachings, Seminare, Workshops, Ausbildungen und weitere Veranstaltungen

10.1. Eine Stornierung ist grundsätzlich schriftlich gegenüber SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister zu erklären - entweder per Einschreiben oder per E-Mail-Nachricht, die von SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister bestätigt werden muss.

10.2. Bis zu zwei Monate vor Beginn kann der Teilnehmer/die Teilnehmerin/der Kunde/die Kundin/der Auftraggeber/die Auftraggeberin kostenlos zurücktreten.

10.3. Danach gilt folgende Regelung, da kurzfristig freiwerdende Kurs-, Trainings-, Coachings-, Seminar-, Workshop-, Lehrgangs- oder Ausbildungsplätze bzw. für Übersetzungen oder Dolmetschungen frei gehaltene Zeitfenster nur schwer wieder neu zu vergeben sind. Bei Absagen müssen wir daher je nach zeitlichem Abstand zur Veranstaltung einen Teil der Kurs-/Teilnahmegebühren bzw. Übersetzungs- oder Dolmetschungskosten als Stornogebühr verrechnen:

Zwischen 8 und 6 Wochen vor Beginn: 35%

Zwischen 6 und 4 Wochen vor Beginn: 50%

Zwischen 4 und 2 Wochen vor Beginn: 75%

Bei einer Stornierung 14 Tage vor Veranstaltungsbeginn oder später wird der Gesamtbetrag fällig.

10.4. Auch wenn ein Teilnehmer/eine Teilnehmerin seine/ihre Teilnahme nach dem ersten Ausbildungstag beendet oder aus anderen Gründen nicht an der Ausbildung teilnimmt, hat der Teilnehmer die vollständigen Teilnahmekosten zu zahlen.

10.5. Auch wenn ein Kunde/eine Kundin inmitten der Übersetzung feststellt, dass er/sie die Übersetzung nicht mehr benötigt oder aus anderen Gründen die Übersetzung nicht mehr gewünscht wird, hat der Kunde/die Kundin die vollständigen Übersetzungskosten zu zahlen.

10.6. Auch wenn ein Auftraggeber/eine Auftraggeberin inmitten der Dolmetschung feststellt, dass er/sie die Dolmetschung nicht mehr benötigt oder aus anderen Gründen die Dolmetschung nicht mehr haben will, hat der Auftraggeber/die Auftraggeberin die vollständigen Dolmetschkosten zu zahlen.

10.7. Natürlich können Sie zu jedem Zeitpunkt ohne zusätzliche Kosten – außer einer pauschalen Bearbeitungsgebühr - einen Ersatzteilnehmer oder eine Ersatzteilnehmerin stellen – sei dies eine juristische oder natürliche Person -, sofern dieser oder diese die Zulassungsvoraussetzungen für die betreffende Ausbildung erfüllt.

10.8. Bei Stornierungen und Umbuchungen auf einen Ersatzteilnehmer berechnen wir eine pauschale Bearbeitungsgebühr für den Verwaltungsaufwand in Höhe von 50,00 €, auch bei Stellung eines Ersatzteilnehmers und außerhalb der Stornofristen.

10.9. Wir empfehlen allen Seminarteilnehmern, eine Reiserücktrittskosten oder Seminarstornoschutzversicherung abzuschließen.

Artikel 11 - Stornierungsbedingungen für Einzelcoaching oder Firmenkurse (persönlich oder online)

11.1. Unsere Coaching- und Kurstermine werden sorgfältig geplant, einschließlich der Vor- und Nachbereitungszeit für jede Sitzung. Ein vereinbarter Coaching- oder Kurstermin, der nicht wahrgenommen werden kann, kann per E-Mail kostenlos bis spätestens 48 Stunden vorher abgesagt werden (Montagstermine bis spätestens am Donnerstag davor bis 12.00 Uhr). Für Absagen danach wird der Termin zur Gänze in Rechnung gestellt bzw. nicht gut geschrieben, da wir den Termin so kurzfristig keinem anderen Klienten

mehr anbieten können.

11.2. Ein vereinbarter Coaching- oder Kurstermin, der über unseren Online-Shop bzw. Online-Terminkalender gebucht wurde und nicht wahrgenommen werden kann, kann per E-Mail bis spätestens 48 Stunden vor dem gewählten Termin kostenlos umgebucht oder innerhalb von 2 Tagen nach der Buchung kostenpflichtig abgesagt werden. Im Falle einer Absage berechnen wir für die Abwicklung der Rückbuchung bei unserem Online-Partner Digistore einen Pauschalbetrag von 25 € als Bearbeitungsgebühr. Eine spätere Stornierung ist nicht möglich.

Artikel 12 - Stornierungsbedingungen für Ausbildungen

Bei einer Ausbildung, die aus mehreren Modulen oder verschiedenen Bausteinen besteht (z.B. Einzelsitzungen, Präsenzseminare, Online-Seminare, Online-Workshops, Unterlagen, Videos etc.), ist eine Erstattung der bereits gezahlten Teilnahmegebühr bei frühzeitiger Beendigung bzw. bei Abbruch der Ausbildung nicht möglich. Wenn Sie an einem Ausbildungsseminar nicht teilnehmen können, so besteht kein Anspruch auf Kostenrückerstattung. Wir werden uns allerdings – ohne Anerkennung einer Rechtspflicht – darum bemühen, dass Sie das Modul bzw. den Baustein schnellstmöglich nachholen können.

Artikel 13 - Stornierungen von Seiten von SPRACHKURSE ONLINE

SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister hat das Recht, unter deutlicher Angabe der Gründe die Ausbildung zu stornieren oder einen Teilnehmer/eine Teilnehmerin abzulehnen. Der Teilnehmer/die Teilnehmerin hat in diesem Fall das Recht auf Erstattung des vollständigen Betrages, den er/sie an SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister gezahlt hat. Der Teilnehmer hat gegen SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister jedoch keinen Anspruch auf Erstattung allfälliger Reise- oder Übernachtungskosten.

Artikel 14 - Verhinderung und Nichtdurchführung

14.1. SPRACHKURSE ONLINE behält sich vor, Veranstaltungen vor Ort räumlich zu verlegen und/oder einen anderen Termin ersatzweise zu benennen. Aus wichtigem Grund – u.a. bei Erkrankung oder Verhinderung des Kurs-, Trainings-, Coachings-, Seminar-, Workshop- oder Ausbildungsleiters/der Kurs-, Trainings-, Coachings-, Seminar-, Workshop- oder Ausbildungsleiterin oder bei zu geringer Teilnehmerzahl – kann die Veranstaltung abgesagt und ein neuer Termin angesetzt werden. Bereits entrichtete Kurs-, Seminar- oder Ausbildungsgebühren werden für dieses Ersatzmodul angerechnet. Ansprüche darüber hinaus bestehen nicht. Inhalte und Ablauf der Veranstaltungen, sowie Einsatz der Kurs-, Trainings-, Coachings-, Seminar-, Workshop- oder Ausbildungsleiter/innen können unter Wahrung des Gesamtcharakters der Veranstaltung geändert werden.

14.2. Ein Ausbildungsteilnehmer/eine Ausbildungsteilnehmerin muss alle Ausbildungsseminare nacheinander absolvieren, da er/sie ansonsten die Voraussetzung zum erfolgreichen Abschluss nicht erfüllt. Bei krankheitsbedingtem oder anderem entschuldigtem Fehlen mit triftigem Grund kann das fehlende Modul in einer späteren Ausbildungsreihe nachgeholt werden, sofern es stattfindet. Es erfolgt keine Kostenerstattung für nicht wahrgenommene Module, Termine oder Zeiten. Eine Prüfung/Zertifizierung/ein Abschluss ist erst möglich, wenn das fehlende Modul nachgeholt wurde.

Artikel 15 - Auflösung und Aussetzung

15.1. Wenn der Teilnehmer/die Teilnehmerin seine/ihre vertraglichen Verpflichtungen schuldhaft verletzt oder wenn ernsthafte Zweifel dahingehend bestehen, dass er/sie in der Lage ist, seine/ihre vereinbarten Verpflichtungen gegenüber SPRACHKURSE ONLINE zu erfüllen, hat SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister, unbeschadet der Bestimmungen in den vorigen Artikeln, das Recht, den Vertrag, sobald der Teilnehmer/die Teilnehmerin in Verzug ist, ohne richterliches Einschreiten vollständig oder teilweise aufzulösen beziehungsweise die Erfüllung des Vertrags ihrerseits vollständig oder teilweise auszusetzen.

15.2. Wenn der Teilnehmer/die Teilnehmerin durch Insolvenz, gerichtlichen Zahlungsaufschub, Liquidation, Unternehmensbeendigung, Firmenübertragung oder dadurch in Verzug gerät, dass er (oder sein Vermögen)/sie (oder ihr Vermögen) unter Verwaltung, unter Pflegschaft oder unter Vormundschaft gestellt wird, hat SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister, unbeschadet der Bestimmungen in den vorigen Artikeln, das Recht, den Vertrag, sobald der Teilnehmer/die Teilnehmerin in Verzug ist, ohne weitere vorherige Inverzugsetzung und ohne richterliches Einschreiten vollständig oder teilweise aufzulösen beziehungsweise die Erfüllung des Vertrags ihrerseits vollständig oder teilweise auszusetzen.

15.3. Wenn SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister den Vertrag entsprechend den Bestimmungen der Artikel 15.1. und 15.2. des vorliegenden Vertrags vollständig oder teilweise auflöst beziehungsweise vollständig oder teilweise aussetzt, ist SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister, unbeschadet der Bestimmungen in den vorigen Artikeln, nicht zur Leistung von Schadenersatz in irgendeiner Art oder Form verpflichtet. Der Anspruch von SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister auf Ersatz des Schadens, der infolge des Verzugs des Teilnehmers/der Teilnehmerin entsteht, bleibt davon jedoch unberührt. Jeglicher Schadenersatz ist sofort zum Datum des betreffenden Ereignisses fällig.

Artikel 16 - Höhere Gewalt

16.1. Wenn SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister ihre vertraglichen Verpflichtungen infolge eines Umstandes verletzt, den sie nicht zu vertreten hat, hat SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister das Recht, die Erfüllung zeitweilig und/oder dauerhaft auszusetzen. Sodann zahlt SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister dem Teilnehmer/der Teilnehmerin etwaige von ihm/ihr bereits beglichene Kosten bei vorzeitiger Vertragsauflösung infolge einer zurechenbaren Pflichtverletzung anteilig zurück.

16.2. Unter einem nicht zu vertretenden Umstand, aber keineswegs darauf beschränkt, wird unter anderem die „Unterbrechung des normalen Ganges der Dinge, wodurch die Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen nicht mehr möglich und/oder zweckmäßig ist“, verstanden. Dazu gehören unter anderem die Krankheit von Personal und/oder Lehrkräften, das Nichtverfügbarsein des Standortes, Kriegssituationen, Atom- und Naturkatastrophen, Epidemien, Pandemien, Internetstörungen, Stromausfälle, etc. die der Fortführung der Ausbildung im Wege stehen.

Artikel 17 - Ausführung durch Dritte

SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister behält sich das Recht vor, Arbeiten oder Teile davon von einem oder mehreren Dritten ausführen zu lassen. SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister haftet jedoch für die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten.

Artikel 18 - Angewandte Technologien

18.1. Die virtuellen Live Online-Kurse finden derzeit über Skype statt, in Zukunft wahrscheinlich auch über Zoom oder Teamviewer. Sie werden zur vereinbarten Zeit über Skype angerufen.

Ich bitte Sie, davon Abstand zu nehmen, selbst anzurufen, da Sie damit möglicherweise den Unterricht anderer stören.

18.2. Falls der Kurs über Zoom stattfinden sollte, wird Ihnen vor dem vereinbarten Termin über E-Mail ein Zoomlink zugesagt.

18.3. Falls der Kurs über Teamviewer stattfinden sollte, erhalten Sie vor dem vereinbarten Termin über E-Mail eine ID-Nummer, mit der sie sich einloggen können.

18.4. Die Selbstlernkurse sind je nach Kurs im pdf, mp3 oder mp4-Format käuflich erwerbbar.

18.5. Die Übersetzungen werden im word-Format über E-Mail übermittelt.

18.6. Virtuelle Dolmetschungen werden über Videokonferenzen wie Skype, Zoom oder Teamviewer abgewickelt.

Artikel 19 - Kursbestätigungen

Bei einer Teilnahme von zumindest 80 % kann am Ende des Kurses auf Wunsch eine Kursbestätigung ausgestellt werden.

Artikel 20 - Ausbildungszertifizierungen

Für die Ausstellung eines Ausbildungszertifikats ist eine 100 %-ige Teilnahme erforderlich.

Artikel 21 - Filmaufnahmen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass auf den Events von SPRACHKURSE ONLINE Film- und Fotoaufnahmen angefertigt werden können. Mit Ihrer Teilnahme räumen Sie SPRACHKURSE ONLINE das Recht ein, ohne Vergütung Bildaufnahmen während dieser Veranstaltung herzustellen und diese Aufzeichnungen zu werblichen sowie nicht-werblichen Zwecken umfassend und unbeschränkt in allen Medien auszuwerten und auf Dritte zu übertragen. Sollten Sie damit nicht einverstanden sein, bitten wir Sie, von einer Teilnahme dieser Veranstaltung abzusehen.

Artikel 22 - Geistiges Eigentum / Urheberrecht / Copyright

22.1. Die Kurs-, Trainings-, Coachings-, Seminar-, Workshop- oder Ausbildungsunterlagen sind urheberrechtlich geschützte Texte und Daten. Die Unterlagen sind daher ausschließlich zur persönlichen Nutzung bestimmt. Jegliche Vervielfältigung, Nachdruck oder Weitergabe an Dritte – auch in Teilauszügen – ist ohne ausdrückliche Zustimmung von SPRACHKURSE ONLINE, vertreten durch Mag. Sabine Zechmeister, nicht gestattet.

22.2. Die Urheberrechte an den von SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister herausgegebenen und bereitgestellten Datenträgern, Broschüren, Ausbildungs- und Schulungsmaterialien, Handbüchern, Arbeitsblättern, Schablonen, Ablaufdiagrammen, CDs, DVDs, Audio- und Videoaufnahmen sowie allen anderen im Rahmen der Ausbildung verwendeten schriftlichen Materialien, im Folgenden als „Materialien“ bezeichnet, obliegen SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister, es sei denn, auf dem Werk selbst ist ein anderer Urheberrechtsinhaber angegeben. Es ist dem Teilnehmer untersagt, ohne ausdrückliche Zustimmung von SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister Daten aus den Materialien in irgendeiner Form zu veröffentlichen, zu vervielfältigen oder zu verteilen.

22.3. Auch die Urheberrechte an dem Programmmaterial, Schriften in schriftlicher und in digitaler elektronischer Form, Angeboten, Briefen, Berichten, Gutachten, Vorschlägen, usw., die sich aus den Arbeiten von SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister ergeben, obliegen ausschließlich SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister.

22.4. Die oben beschriebenen Äußerungsformen sind nicht alles umfassend. Auch bei anderen als den genannten Äußerungsformen werden die Urheberrechte und die anderen geistigen Eigentumsrechte nicht übertragen und obliegen SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister.

Artikel 23 - Haftung

23.1. SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister bemüht sich darum, sämtliche Kurse, Schulungen, Ausbildungen,

Übersetzungen, Dolmetschungen und sonstige Sprachdienstleistungen nach bestem Wissen und Können durchzuführen.

23.2. SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister haftet gegenüber dem Teilnehmer/der Teilnehmerin, der/die eine juristische Person oder eine in der Ausübung eines Berufs oder eines Unternehmens handelnde natürliche Person ist, lediglich für Schaden, der unmittelbar auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zurückzuführen ist, je schadenverursachendem Umstand jedoch höchstens bis zur Höhe der Ausbildungskosten. Eine aufeinander folgende Reihe von Umständen wird dabei als ein Umstand angesehen.

23.3. SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister haftet nicht für indirekte Schäden wie Folgeschäden, entgangenen Gewinn oder Schaden durch Betriebsstillstand.

23.4. SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister haftet nicht, wenn der Teilnehmer/die Teilnehmerin oder ein Dritter/eine Dritte die Möglichkeit haben, auf eine Versicherungsgesellschaft zurückzugreifen.

23.5. Der Auftragsvertrag und die Beziehung mit dem Teilnehmer/der Teilnehmerin unterliegen österreichischem Recht. Streitfälle, die sich aus dem Rechtsverhältnis ergeben, werden ausschließlich dem österreichischen Richter zur Beurteilung vorgelegt.

23.6. SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister haftet nicht für etwaige materielle und/oder immaterielle, körperliche und/oder psychische Schäden jedweder Form, die durch die Teilnahme an und/oder die Durchführung von Aufträgen/ Aktivitäten im Rahmen der Ausbildung inner- oder außerhalb der Räumlichkeiten verursacht wurden.

Artikel 24 - Haftungsausschluss

Im weitesten gesetzlich zulässigen Rahmen haftet SPRACHKURSE ONLINE in keinem Fall für etwaige Ausfälle oder Störungen des Internets oder der verwendeten Videokonferenzsysteme wie Skype, Zoom, Teamviewer oder anderer Programme, unabhängig von der Rechtslage und abhängig davon, ob SPRACHKURSE ONLINE vor der Möglichkeit dieser Einschränkungen gewarnt wurde, und selbst wenn ein Rechtsmittel seinen wesentlichen Zweck verfehlt.

Artikel 25 - Vorbehalt

25.1. SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister behält sich das Recht vor, den Inhalt und das Programm der Lehrgänge zu ändern.

25.2. Wenn SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister wegen der Verhinderung eines Lehrgangleiters oder wegen höherer Gewalt einen Lehrgang abbrechen oder stornieren muss, organisiert SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister innerhalb einer angemessenen Frist einen weiteren Lehrgang.

25.3. SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister haftet nicht für Kosten und Schäden, die dem Teilnehmer aus irgendeinem Grund entstehen.

Artikel 26 - Datenschutz

26.1. Personenbezogene Daten werden im Zusammenhang mit der Kursteilnahme, Übersetzung oder Dolmetschung von SPRACHKURSE ONLINE elektronisch gespeichert und ausschließlich intern genutzt. Wir verpflichten uns, diese streng nach den Regeln des Bundesdatenschutzgesetzes zu behandeln und nicht an Dritte weiterzugeben. Alle Teilnehmer/innen verpflichten sich, die Personendaten und auch persönlichen oder beruflichen Informationen von anderen Kurs-, Trainings-, Coachings-, Seminar-, Workshop- oder Ausbildungsteilnehmern/innen, die ihnen im Rahmen der Ausbildung bekannt werden, absolut vertraulich zu behandeln.

26.2. Eigene Bild- und Tonmitschnitte während der Veranstaltungen sind nicht erlaubt. Siehe auch: Datenschutzerklärung.

Artikel 27 - Sonstige Bestimmungen

27.1. Die persönlichen Daten des Teilnehmers/der Teilnehmerin/des Kunden/der Kundin/des Auftragsgebers/der Auftraggeberin werden lediglich zur Optimierung der Dienstleistungen von SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister und für die erforderliche Kommunikation zwischen SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister und dem Teilnehmer/der Teilnehmerin/dem Kunden/der Kundin/dem Auftraggeber/der Auftraggeberin verwendet.

27.2. Schulungen finden unter dem Vorbehalt statt, dass sich nach dem Urteil von SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister hinreichend Teilnehmer/Teilnehmerinnen angemeldet haben.

27.3. Der Teilnehmer/die Teilnehmerin/der Kunde/die Kundin/der Auftraggeber/die Auftraggeberin hat den Inhalt des Wortlauts dieses Vertrags vollständig verstanden und erklärt mit seiner digitalen Unterzeichnung und Bestätigung durch das Lesen dieser Geschäftsbedingungen und das Ankreuzen des betreffenden Feldes, dass er sich freiwillig an den Vertrag bindet.

27.4. Der Originaltext dieses Vertrags liegt auf Wunsch bei SPRACHKURSE ONLINE – Mag. Sabine Zechmeister zur Einsichtnahme aus.

27.5. Diese Geschäftsbedingungen unterliegen österreichischem Recht. Streitfälle, die sich aus diesen Geschäftsbedingungen ergeben, werden, sofern verhaltensrechtlich und gesetzlich möglich, ausschließlich von dem Gericht in Scheibbs, Niederösterreich,

Österreich, Europa beurteilt und geschlichtet.

Artikel 28 - Änderungen dieser Bedingungen

28.1. SPRACHKURSE ONLINE kann nach eigenem Ermessen Änderungen an diesen Bedingungen vornehmen, wenn es diese als wesentlich erachtet. In diesem Fall werden die neuen Bedingungen auf der Website von SPRACHKURSE ONLINE angezeigt. Außerdem erhalten Sie per E-Mail einen Hinweis darauf.

28.2. SPRACHKURSE ONLINE behält es sich ausdrücklich vor, Teile der Seiten oder das gesamte Angebot ohne gesonderte Ankündigung zu verändern, zu ergänzen, zu löschen oder die Veröffentlichung teilweise oder zur Gänze sowie zeitweise oder endgültig einzustellen.

Artikel 29 - Schlussbestimmungen

29.1. Sollte eine der vorstehenden Bedingungen unwirksam sein oder werden, so bleibt die Wirksamkeit der restlichen Bedingungen davon unberührt. Sämtliche zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses getroffenen, abweichenden Vereinbarungen bedürfen zu ihrer Rechtswirksamkeit der Schriftform.

29.2. Erfüllungsort ist der Sitz des Unternehmens von Mag. Sabine Zechmeister.

29.3. Gerichtsstand ist Scheibbs, Niederösterreich, Österreich, Europa.

29.4. Vertragssprache ist deutsch.

Gresten, den 14. August 2020